מיר דרוקען אלעס און פאר אלע-מען, פון א וויזיט-קארטע ביז א בוך, אין אלע שפראכען.

שיקט אונז אריין אייערע אָרדערס, ווייל צוליעב דעם קריזיס האבען מיר ארונטערגעלאָזען די פּרייזען כדי מיר זאָלען ניט דאַרפען אַבלעגען אונ-זערע ארבייטער.

פּרייזען פיר
פּרינטינג

—(::)—

1000	הענדבילס 9 אויף 6	$1.65
1000	הענדבילס 12 אויף 9	$2.25
1000	סטייטמענטס	$1.75
1000	בילהעדס	$1.75
1000	לעטערהעדס	$2.25
1000	קארדס	$1.65

לעטערס פיר סאסייטי מיטינגס 75 ס.

וועדינג אינוויטיישאנס, אימפאר-טירטע אמעריקאנער און ענגלישע נודס פערשיעדענע סטיילס פון 1.25 $ ביז $8,00

אימפאָרטירטע פּראָגראַמס פאר באלס און פערלאבונגס קארדס דיא לייטעסט סטיילס.

טעלעפאָנירט אונז מיין 4582 און מיר וועלען אייך צו-שיקען אונזער פערטרעטער

TELEPHONE - MAIN 4582
67 ELIZABETH STREET,

מט. קלעמענס מיש.
THE FLORENCE
שטרענג כשר האטעל און רעסטאָראנט
בעריהמט מיט'ן גוטען עסען, בעק-וועמליכקייט און בעהאנדלונג.
שרייבט צו
S. Cohen
123 S. Gratiot Ave.

כשר און ביליג און גוט
איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע קאסטומערס נראסעריס און אייזקרים פראלארס און דעליקאטעסען סטארס, אז אלע מיינע וואארס ווערען פאבריקירט בייגער ע בעקס אונד דעם פונם אין קעש. און אויך בעראפס נים צוזאמען פאר אייער נעלד קיין אנטארקיס. ראס זייגען דר וואארעס: וואורשט, ווינערס קאָרנדבריעד, באראנע
אדרעס דעליווערס איבעראל מיט דער נרעסטער צופריעדענהייט
משה סאלקאוויטש, 694 דיטשמאנ
סטריט וועסט. טעלעפאן אדעל. 1559

האַרדוועיר און קאַטלערי
ראס בעסטע פלאטע פאר אלע מארשען האַרדוועיר, נעז פיקטשורס, נעז מענטעלס און נלאוכס, עלעקטריק פיקטשורס, פייס פטאוווס, קאל'אויל היטערס, נלאז און קיס (פושטי) פיינסט און אויגס א. ז. ו. ו. ביי
G. H. IBBOTSON
343 באטהווירסט סטריט
טעלעפאן קאלעדזש 6242

וויכטיגע בעקאנטמאכונג!
די בעריהמטע וואַרשעווער אקושערקע
ענע ראָמאנאווסקי
איז מוריע דעם געשעצטען פובליקום אז זי האט זיך בעזעצט אין 233 סימקאָ לטריט. איך האָף פון אייך פאטראנייזד צו זיין.
אכטונגספאָלל
ענע ראָמאנאָווסקי
טעלעפאָן עדלייד 1543

יעצט אין די צייט.
צו לערנען ענגליש, בוקקיפינג, שאָרט-האנד, פּריינטינג און אנדערע קאָמערציע-לע געגענשטענדע. ספעציעלע ראטען צו לעזער פון אידישען זשורנאל וואָס ווע-לען אנפאנגען אין יאנואר.
זיעגדעם זיך פאר איינצעלתיימען: ו וואטסאנס ביזנעס סקוהל 442 יאנג סטריט
ט. מ. וואטסאן פרינס
15 יאָהר עקספיריענס אין מאָראנטאָ.

פיר שמחות
ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט ברענדים ווייז אָדער ביער, קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמע
דזש. וו. רייזן
188 קווין סטריט וועסט
טעלעפאָן מיין 126.
אלע אָרדערס פינקטליך אטענדעט

ראָזען
עקספערט עקקאונטענט און בוכקיפער
גיט לעסאנס אין בוכפיהרונג און מאכט איבערזיכטיגען אין פערשיעדענע שפראכע נעהמט אן צו אדיטען בוכער פון פאסייעס בריינגס אין אָרדנונג די ערגסטע בוכפיהרונג סיי אידיש, סיי ענגליש
441 באַרטהווירסט סטריט.

די סאקסאן קא.
עסטייט און פינאנסעל בראוקערידזש
JOHN M. SKELTON
פרעזידענט און מענעדושער
וועליואיישאן עקסטינדזשעס א. ז. ו.
802 לאסטרען בילדינג טעלעפאָן עדלייד 3107

דה. טוראפסקי
185 ספאדינא עוו.
טעלעפאָן אדעלייד 3224
שעים שטונדען:
1 ביז 3 נאכמיטאָג. 6 ביז 8 אבענדס

פרייוואטע און ביזנעס קאָרעספאנדענצען ווי אויך געזעצליכע ראקומענטען אין אללע שפראכען געמאכט ביי
The Canadian Translation Bureau
H. FEILMANN, Mgr.
קענט בילדינג, 156 יאנג סטריט. רום 211
—בילדינג פריזען.—טעל. מ. 1546

סטאָווס, ריפערינג, און פוירניסעס — צו בילינע פריזען
מאפאס גען און קוילען רענדזשעס
WESTWOOD BROTHERS
635 St. Queen W. Phone Adel. 1518

דענטיסט
דאקטאר ז. ה. קאלבארן
ספעציאליסט אין. צייהנער צייהען
רום 601, קענט בילדינג
יאנג און ריטשמאנד סטריטס
טעלעפאָן מיין 2149.
טאָראָנטאָ

איהר קענט בעקומען דעם זשורנאל אין די פאָלגענדע פּלעצער:
43 ענדערסאָן סטריט
115 סענט פעטריק
68 בעלוויו פּלייס קארנער לעאָנארד
51 ארטהור סטריט
223 סענט פעטריק סטריט.
789 קווין סט. וועסט.
261 פארלאמענט סט.

לעזט דעם „אידישען זשורנאל"

דר. מ. קייטס
בעזנטיסט
218½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און מעקאל סטריט.
DR. M. KATES, Dentist
218½ QUEEN ST. WEST
PHONE MAIN 979

דר. מ. פּיוונ'יק
דענטיסט
קאר. קווין סט און ספאדיינא עוו.
טעלעפאָן אדעלייד 4067
בענק אוף האמילטאן בילדינג
Dr. M. PIVNICK B. A. Sc.
Room 2

דה. ד. ה. ביטאן
דענטיסט
בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען
קיינע עמערגענס
טעלעפאָן קאָללעדזש 6381.
344½ באַטהווירסט סטריט
קארנער ארטהור סטריט
D. H. BEATON, Dentist
344½ Bathurst Street, Cor. Arthur

מ. מ. דיוווים
פאכליק אָדיטאר
אדיטינג, סיסטעמאטייזינג אינ-וועסטיגיישאן.
350 קאלידז סט. טאראנטא
טעלעפאָן קאלידז 7632

טעלעפאָן: אדעלייד 1408
ה. דזש. מעקדאנאלד
לאָא אפיס
באריסטער, סאָליסיטאר, נאטארי, געלד צו פערלייהען
ראבינס בילדינג
וויקטאריא און ריטשמאנד.

פ. ליוניר
לייף, עקסידענט. פייער אוז פלייט גלאס אינשורענס.
טעלעפאָן קאָללעדזש 3101
81 St. Patrick St.

דייאנא סוויטס
„די סטאר פון קוואליטעט"
די שעהנסטע און ראיעלסטע איין קרים פארלאר אין טאראנטא
חיוסע געמרעגקע צו יעדער צייט.
דעם גרעסטען אויסוואהל פון אלערליי חיוסיש געמאכטע משאקאלאדעס און קענדיעס.
153 יאנג סטריט

פערלאנגט
מענער זיך צו לערנען דעם באַרבער טרייד
תמיד זיכער צו קריגען בעשעפ-טיגונג מיט גוטע ווייזדשעס.
מיר וועלען אייך אויסלערנען אין עטליכע וואכען.
שרייבט פאר איינצעלהייטען און פאר א קאטאלאג פריי.
The Moler Barber College
214 QUEEN STREET EAST

מט-קלעמענס מיש.
ELKINS HOTEL
דער שעהנסטער ענד מאָדערנסטער האָטעל אין די וועסט
סטריקטלי כשר
דייניגג רום פּלאטץ פיר 150 געסט.
מיוזיק ביי די מעלס
פיר פארטיקולארס שרייבט זאָפאָרט צו
Saml Elkins Mt. Clemens Mich.